



(vi) The permission may be withdrawn at any time on six months notice.

CANADA

2. It is understood that the Government of the United States has also sought the necessary permissions from the Governments of the United Kingdom, Ireland and Newfoundland.

RECUEIL DES TRAITÉS 1944

3. It is my understanding that the United States Government will for its part and so far as it is concerned grant necessary permissions in the event that applications are received by it for similar Canadian air services, needed to assist in the effective prosecution of the war, to use similar facilities in the United States, its territories or possessions.

Accept, Excellency, the assurance of my high consideration.

(Uel et 2 septembre 1944)

N. A. ROBERTSON,

For the Secretary of State
External Affairs.

SOMMAIRE

LE CANADA

PAGE

- I. Note, en date du 1er septembre 1944, adressée par le Secrétaire d'État aux Affaires extérieures, à l'Ambassadeur des États-Unis d'Amérique au Canada..... 3
- II. Note, en date du 2 septembre 1944, adressée par l'Ambassadeur des États-Unis au Canada, au Secrétaire d'État aux Affaires extérieures..... 4

PERMETTANT À L'AMÉRIQUE EXPORT AIRLINES INCORPORATED DE SURVOLER LE CANADA EN POSER ET EN REPARTRIR ET DE FAIRE USAGE DES AÉROPORTS DE BOTWOOD ET DE GANDER LAKE À TERRE-NEUVE AUX FINS DE SES SERVICES DE L'ATLANTIQUE



RAY ATHERTON